

T : はい、お久しぶりです
L : お久しぶりです
T : えー {L} さんお元気でしたか？
L : はい (はい) , おかげさまで元気です
T : そうですか、なんかあの、先週まで (うん) , えー, 中国に帰ってらしたって聞いたんですけど
L : あー, そうですね (はい) , 12月, きゅーねん [きょねん] の12月30の日から中国
帰りました, 20, え, 先月の, 25まで (はい) , うん
T : そうですかー (うん) , えーと, 1年ぶりぐらいですか？
L : うーん, に…
T : あー二ヶ月, あのー…
L : 二ヶ月くらいですね
T : えー (うん) , で, 久しぶりに帰ってどうでしたか？ふるさとは？何か変化がありましたか？
L : あーたのしいかた [楽しかった] です
T : はい, はい
L : 今回も, しゅーじん [主人] も一緒帰りました (はい) , うん, ちょっと {都市名1}
で, 遊びだし, うん, あと {都市名2} で, うちの {都市名2} ので, うん, やっぱり,
主人も三年ぶりでないの (ほー) , 今回が, ほんとに色んな建物が新しなって, 物もあり
ますので, うん, 結構, うん, りよこ [旅行] の場所も連れて行った, あの (ふーん) ,
楽しかったです, おいしいものたくさん食べました
T : そうですか, {都市名2} ってほんと一度行ってみたいんですけど (うん) , その旅行っ
て今おっしゃって (うん) , あのー, 旅行者にとって (うん) , えー, すごくいい場所っ
てどういうところですか, おすすめの場所とか, 詳しく教えてください
L : あー, うちの？
T : はい
L : 今うち, 今, {都市名2} の真ん中の, うーん, う, {地名1} あるの場所で, すぐ歩いて,
もうごーろくふん [5, 6分] くらいの距離で (はい) 昔の中国の古い町 (はい) ,
うん, いまらお, 新しいの直したの (はい) , そういうやっぱり, うん, 中国国内でも,
別の場所来るの人 (はい, はい) , あそこも必ず見に行くの, 例えば日本と言えば京都け
ど, 例えば京都の古い町の (はい) , やっぱり昔中国の (はい) , 感じるの古い町 (は
い) , 高いびーる [ビル] じゃなくて, 低い家で (はい) , 真ん中 (うん) , な, なん
ていうかな (うん) , うーん, 北京でも, なん, どう, 同時** (はい) , 日本でも, ん
ー, 日本の庭園って言わないけど (うん) , 古い昔ちょっとお金あるの人 (はい) , 結構
おっきい家 (はい) , 中にどんな, 一つ部屋, いっぱ部屋もあるし (はーはーはー) ,
真ん中庭もあるし (はい) , そういう, なに, くっち [こっち] のおち [うち] みたい
の, そういう (はい) 何, 作り方の感じ (はーはーはーはー) の家 (はい, うんうん) ,
うん, そういう, 結構いっばいちょっと新しい直した, 政府も (ふーん) 多分**をかねて
も (ふーん) , 何億かけたの, いかいらおしたの [直したの] (はー) , 結構, うん,
今もちろんな中で, うーん, お茶のお店もあるし (へー) , あとお食事の (うん) お店も

あるし（うん），ちょっとー，うーん，なんか，古いの風景あるけど新しいの町（はい），うん，そんなに長くないの（はい），と，うん，みつま，みつつと，みずまちだけの（はい），だいたいひとまちの，多分，ごはくみたこ [五百メートル] ないかな，よんはくめとる [四百メートル] くらいの（はい），そんなに，うん

T： あーそうですか（うん），あ，じゃあ古いこう，雰囲気のもの，ものを残し，あの，にして

L： そう，そう，そう，そう，もしその（はい）何か，屋根もちょっと古いの（あーそうですか），スタイルの，だから，きゅうと [京都] の（はい）みたいの古いの（はい），感じる（はい），もちろんちょっと新しいの直したけどな（んー），後で（んー），けっさてん [喫茶店] もあるし（へー），もし天気いい時，結構みんなお茶飲むの人と（ふーん），コーヒー飲むの人はたくさんあり（あーそうですか），います，うん

T： で，あの，観光，海外からの観光客は増えてるんですか？

L： そうですね（うん），今中国人，中国の経済もいいし（ええ），結構ビジネス，外国からのビジネスもたくさんありますので（んー），うん，結構やっぱり，うん（うん），賑やかなの（うん），感じる，感じてるですね（あーそうですか），あと今ちょっと {都市名1} も（ええ），うん，反日だけど，やっぱり，今年 {都市名1} の万博？（はい，はい）うん，ありますので（はい），結構どーむ [道路] も今直してるし（はい），賑やかなの雰囲気もあるですねー（あーそうですか，ふーん），うん， {都市名1} 蟹も食べにも行きましたー

T： あ， {都市名1} に？

L： うん

T： 行ったんですか？

L： {都市名1} に， {都市名1} 蟹食べに行きました（はい），やっぱり最初（ええ），主人 {都市名1} 全然分かんないで（はい），その，りよこ，りよこ [旅行] の雑誌ありますので（はい）， {都市名1} の紹介の，なんかたび，たびひと [旅人] の（んー）なんかそういう本（はい），なんか本屋のそういう（はい），うーん，もて [持って] たの，うん，ちょっともうわたし友達聞いて（ふーん）調べて結構有名のよんほしホテルの（ふーん）りょうを，レストランで（はい）食べに来ました（そうですかー），やっぱりなんか結構（んー），てぶる [テーブル] わたしたち座ってるの（はい），テーブル周り（はい），みずてぶる [みつつテーブル] 全部日本人で座って<笑>

T： そうですかー， {都市名1} はねー

L： 日本人たくさん（はい），いますー

T： はい，そうですか（うん），あの一，さっき中国の経済発展って仰ったんですけど（うん），ほんとにすごい勢いで発展して行って，ただ，そのためにちょっと自然が（うん），環境が（うん），悪くなったりしている，って聞いたんですけど，そんなことはないですか？

L： あー，それわかんない（はい）けど（はい）あんまりそういうやっぱり今も，みんなせーかい [世界] 的に（んー），その，環境の問題（はい），やっぱり今年の天気もおかしくて（はい），去年もほんとに，うーん，なに，よーろぼ [ヨーロッパ] でも，そういうらんちゅうねんぶり [何十年ぶり] の（はい），悪く天気も（はい），中国でもそう（はい），みんなそういう，んー，政府でも関心してるの（はい），やっぱり経済危機（ん

一), あ, 環境 (ん一), どういうふうに (ん一), なんからおして [直して] も (ん一), うん, そんなに悪いの, 周りそんなにないですね (あーそうですか), あの, うん (うん), {都市名2} も前大地震 [おおじしん] あったし (はいはい), やっぱり山も結構 (うん), 潰れるもん (ええ), なんかそういう二つ山なん (はい), おうんて一つ山になるもん (ん一), 今結構らおしてる [なおしてる] もあるし (そうですか一), う一ん (ん一), そんなに, 何とか (ん一), 悪, うん, そういう悪く (そうですか一), うん, みんなも結構きつけて [気をつけて] います

T : あーそうですか (うん), なんかあの一, どんどんどんどん工場ができて (うん), 空気も (うん), あの一, もよくない (うん), 大気汚染もひどいとか (うん) ちょっと聞いたんですが, そういうあまり, 最近, 心配はないんですか?

L : う一ん (うん), わたしの周り (うん) そんなにないと (うん) 思います (そうですか一), うん, そうですね (うん), うん, 結構もう (うん), 政府も (うん), 結構注目させてる, い, 今, やっぱり (は一) 色んな何, インターレット [インターネット] で (はいはい), なんか, 口コミじゃなくても, やっぱり色んな悪いことしたら (ええ), 根性だつて曲がるあるでしょ (はい), 結構みんな気をつけてるかもしれないから (あーそうですか), やっぱり自分のためにも (ん一), あとで私たちはあの, もし, 今度, こどもが, 子どもいか [いっかい] の時代にまだ, 続けるしたいのも (ん一), やっぱりみんな受け付けないダメみたいの, うん

T : う一ん, なるほどね (うん), それはあれですよ一 (うん), はい, あの一, 中国から帰ったばかりと仰ったんですけど, あの, 去年 (うん), 流行った, あの一テレビドラマで面白かったのってなんか覚えてますか?

L : あーそうな (はい), 多分, きょ一ねん [去年], え, なに, え, その, う一ん, 彼氏ロボット (ふ一ん), はや (ふ一ん), はや, え, はやみ (うん), はやみず (うん), なに (うん), なに, そのかっこいいの男性 (うん), あと一, その一, しん (うん), 西島ひろ, ひろた…

T : ふ一ん, その彼氏ロボットですか?

L : うん

T : ちょっとそのストーリーを教えてください

L : なんか (はい), あの一, そうなの, その, ちょっと, しんぷ, のほ, なに, 現実内のもので (はい), やっぱりその一, 普通のサラリーマンの女性, なんか, うん, 彼氏なかなかできない (うん), あとつ, なんか理想の彼氏どういう (ん一) 状態か (うん), なんかどういふ, あ, 自分との (うん), 一彼氏, 理想の彼氏 (ほ一ほ一) がなんか, そういふつつ, う一ん, そのへん突然っていうとなんか, きんきゅう [研究] (うん), もしその技術, ききゅう [研究] の人に会ったの (うん, うん), 科学 (はい) きんきゅう [研究] の人に (はい), なんか, うん, どういふ, う一ん, 彼氏ほしいかなんか, そういふ (うんうん), 会話になった (はい), そういふ話したの (はい), あとで, 向こうから, その, か, 科学者から (うん, うん), なんかそういふ, うん, いま, う一ん, きんきゅう [研究] 中のロボット (うん), なんかほんとに人間の形, 全く同じ (はい), 皮膚もそういふ感じで (はい), あなたの好きのどういふタイプ, もしやさしくて料理上手 (はい), なん, なんか私 (うん, うん), 困ったとき (うん) すぐ助けられる, できる

の(うん), なんか, そういう(うん), 理想の(うん, うん), 全部そういう, ロボットの頭に(んー), なんかそういう入ったの(うん), そういうなんか, なんていうかな(うん), そういう(ほー), 作る時なんかそういうコンピューターでなんかやる, 後で, ロボットの中頭に(あーはいはい)入ったでしょ(はい, はい), 入ったら(うん), 後でそういうロボットを, 彼女に(うん), うーん, 楽しみ(うん), 作る, やっぱり, 今きんきゅうちゅう[研究中]のまだ分かんないという(うん)交換で(ふーん), 彼女に, <笑い>(うん, うん), なんか(うん), やってみたら(うん), ちょっと楽しみで, そういう(うん), あえたの, やっぱり彼, 外から(うん), そっくり人間と全くおんなじので(んー), うん, やっぱりその彼女の(ふん, ふん)楽しみ, 最初あー(うん, うん), 最初ちょっと(うん), ほんとの人間じゃない分かるけど(うん), やっぱり周りのへと[人](うん), 彼人間しかも思わない(うん), あと周りの人はやっぱり, 彼自分りそ[理想](うん)の彼氏で(うん), あー, かくいいし[カッコいい](ふーん), 優しくて, 朝うきたら[起きたら](うん)ご飯をつ(おー, おー), ちゃんと作っている(えー), おいしい料理作ったの(おー), あと会社に(うん)一緒送ってる(うん), あと迎えに来る(うん), なんか, 会社の人みんな(うん), あー(うん), 結構なんか優しいの(うん), そういう色んな(んー)あったの(うん), うん(ふーん), 結構, うーん, なんていうかな(うん), ラブストーリーみたいけど(はい), ほんとに(うん), やっぱりえん[変], えー, 現実そういう人いないでしょ, らんでも[なんでも], なんか困ったとき(うん), そういう彼の名前呼んで(うん), すぐ, あ, やっぱり彼女(うん)そのドラマの中リカで, あ, リカこまた[困った](んー), なんかすぐ分かるてずーん(んー), なんか急いで, 助け思うの(んー, んー, んー), あたし, うん, 結構お, 面白い, かも, なんか, うん

T: あーそうですか(うん), ロボットなんですね

L: そうですね

T: そうですかー(うん), へー, あの, 今ね, あの, ロボットっていうのが(うん), すぐどんどん盛んになってきて(うん), えー, 人が足りないなったらロボットを(うん), に, 介護でも(それも…), それから色々すればいいって(そうですねー, うん)ということなんですけど, どう思いますか?

L: うーん, それも, やっぱり, うーん, いいことありますと思ひ(んー), うーん, と思ひ(うんー), と思ひます(うん), 普通の人の力そんなに, うーん, もしかん, 看護, 看護してる(うん)へと[人](うん)やっぱり, 普通は女の子あまり力ないでしょ(んー), ロボットだったら, なんか(んー), 力つければ(んー), なんか, 力もあるけど(んー), うーん, なんか結構今ロボット, 人間みたいの感じるも, やさしくても, なんか人間も(んー)感じてるもあるし(うん), でも全部ロボットだったら, 人の仕事なくなるじゃないかなー(うん), そういうの話もあるし(ええ), 前もそういう(はい), やっぱり, 今, 普通の, え, 例えばその, 飛行機かいしゃの, スタッフたちはサラリ[サラリー]上げたいでしょ(うん), みんなで一緒どや, 一緒ど辞めるじゃなくて(うん), みんなで仕事ストップして(はい), 飛行機なんか困ったでしょ(はい, はい, はい), そういうときにやっぱり多分上の人(うん), そういう上司なんか考え, みんながもしスタッフ(うん)ロボットだったらそういう問題ないかもしれないけど(<笑>),

でも、やっぱり人間だったら考えも違うんですね (んー) , うん, ちょうど [ちょっと] 難しいのこともありますけど (はー) , でもやっぱり全部ろぼと [ロボット] 変わったら (うん) , 例えば今工場仕事するろぼと [ロボット] (はい) なんかもっと早い (はい) , 機械でも (ええ) 人より早いですね (はい) , でもやっぱり, な, うーん, 人の仕事の少なくなってるも (うん) , やっぱもっと, んーなんか分かんないけど (うん) , けっさ [経済] 悪いかなんか (うん) , いいかもしれないも悪いのこと (んー) もあるので, うーん…

T : うーん, わたしはやっぱりロボットは (うん) , こう, スピードは上がっても (うん) , 介護はできるだけ, 人と人 (うん) , 関わりでやったほうがいいかなと思うんですけどね

L : それもあるの (はい) , 心も気持ちも, あと (んー) , 相手の気持ちも分かんないでしょ (んー) , ロボットだったら (んー) , ただそういう最初, なん, なんか (うん) , 例えば, かいふあ [介抱] するでも (うん) , おはようございますか (はい) , なんかちょっと, か, かたいに, なんか, なに, 入れただけでしょ (はい, はい) , ほんとに自分の考えも全く (んー) , そういう (んー) , うーん, 考える能力全然ないです (んー) ね, ちょっと (んー) 難しいと (んー, んー) 思いますの, ただ (んー) , ちょっと難しいのこと, もし重い (はい) , けど, なんか, ちょっと, なにかな, ちょっとお風呂入った (はい) , そういうちょっと手伝うのことでできるかもしれないけど (あー) , やっぱりちゃんと, 細かいのことちょっと難しいな (んー) , と思います…

T : なるほどね, だから, 使い方をね (うん) , うまく, こう, 考えていけばいい (うん) っことですかね

L : 全部ただロボット, まかせる, ちょっと無理と思います

T : うーん, なるほどね (うん) , できさきあの, 中国に帰られて, 2ヶ月いらしたんですけど (うん) , なんか私が聞くところによると中国はものすごく教育熱 (うん) , が, あの, 高くて (うん) , なんか, 勉強勉強っていう (うん) , ことがあると聞いているんですけど, 小学校も, 中学校も (あー) , 受験勉強っていう (あー) , どうですか?

L : そうですね (はい) , やっぱり, うーん, びんきゅお [勉強の] ことも今, やっぱり, 中国の経済もいいし (うん) , けど, 大学ただ, 今, 昔そんなに, はくにん [ひやくにん] はくにん [ひやくにん] 全部大学わけないし, 多分50人 (はい) , 半分くらいか (うん) , 今やっぱり, そのパーセントだんだん上がってるし (はい) , でも, ただ大学終わったら仕事すぐ探しても高いサラリーも難しいので, 結構, うーん, 色んな, うーん, 難しいのことはある (うん) し, やっぱり経済いいので色んな勉強しないといけない (うん, うん) の, 自分のためにも (うん, うん, うん) , だから, 今親の時代からも結構, うーん, こどもちっさいから (うん) , 勉強しないも, だ, うん, 今回帰った私の (うん) 友達**も (はい) , うーん, 結構子どもいるの人も (はい) 何人います (はい) , やっぱり今3, 4歳の子ども2, 3歳からも (うん, うん) , やっぱりいいの幼稚園行くの (んー) , そういう最初 (んー) , ちょっといいのか, 幼稚園の入るのお金 (うん) ちょっと高いの (うん, うん, うん) , あと年間のお金普通の幼稚園より (んー) 高い, でもやっぱり, 今みんな大体1人子どもしかいないですね (はい) , だから, ちょっと, 我慢しても, ちょっといいの場所いってら (うん) , やっぱり最初から (んー) , なんかちょっといいの (うん) , だんだんなんか, うーん, 何かな, 最初入ったの, 頃いい, やっぱ

り普通の人より，うーん，なに（うん），なにかな，かん，頑張るの（うん），勉強のなんか（うん，うん），うーん，ちょっと，勉強のなんか（うん），うーん（うん），ちょっといいかなんか（うん），そういう，あと，やっぱりいどんな [色んな]（うん），学校の後でも（うん），水泳か（うん），あとー（うん），栄養の研究か（うん），今何歳，しょうがく，友だちの子ども小学生（うん，うん）1年生けど，去年からも（うん），栄養の，うん，休みとき（うん），うん，栄養の研究もあるし（はー），結構なんか，忙しくないけど，やっぱりちょっと子ども（うん），なん，なんか，趣味しなきゃいけないの（うん，うん，うん），やっぱり，そういうの，結構，うーん

T： そうですかー，でもやっぱりほんとは子どもって，こう，遊びながら（うん），小さい時はね（うん，うん），育った方がいいと思うんですけど，私は，一人っ子政策で（うん），中国はこう，少ない子どもを大切にすすぎるので（うん），ちょっと心配なんですけど，その辺はどうですか？

L： うーん，それもちょっとあるけど（はい），やっぱり1人子どもって，ちょっとあままた [わがまま] の（ええ）感じるのもあるけど（はい），やっぱり親のきよりくき [教育権] けっこう大事にして（うん），うん，私友達の（んー），何人かと，何人友だちも，うん，やっぱり結構いいの子どももいます（はい），やっぱりちょっと私見た（んー），あーちょっとなんかいやだのことも（んー）思いますので，うん，やっぱり親が結構大事ですね

T： あ（うん），親の考え方（うん），しつけてことですか？

L： うん，そうそうそう（うん），やっぱり結構，なに，人に（んー）挨拶する [する] ちゃんとしたの行動（んー），うん，ちょっと甘すぎる（うん，うん），私たち一応食事とき（はい），ご飯食べるも，子ども遊びで，ご飯食べないのも，なんか，あー，子どもなんか（うん）大変だなー（ふーん），そう思うけどな（ふーん），やっぱり，ちょっとそういうもあるけど（うん），うん，ちゃんと（うん）いい子にして自分食べるの（うん），子もいるし（うん），やっぱりちょっと，あーちょっとち，子どもと子どもやっぱり，親の，うーん，きょうりく [教育] で，子どもと子ども違うもあるですね

T： なるほどねー（うん），じゃあちょっと今，この，日本の教育は，どう思われますか？

L： うーん，日本（はい），わたし，あまり分かんないですね，（んー）でも，うん，学校はあって早い，それを（うん），あと別に，わたし，ここの友だちあまり子どももないし（あー，はいはい），そんなにわかんないですね（んー），うん，でもちゃんと，主人の（うん），姉に（うん）子どもいますけど（はい），あのちょっとここの辺じゃなくて，{地名1}の方に住んでいるし（あーそうですか），うん，でも結構，うん，1人 [ひとり] 子ども下の子，結構サッカー好きで結構休み時もサッカーに練習もあるし（はい），上の子今，多分，高校（んー），え，大学入るのもなんか試験もいっぱいあるの（はい），もう多分，もう少し**てるみたいの（んー），でもちゃんと勉強してる，でもしてる，どうかな（ふーん），なんか，でも，うん，親の，姉たちの話（うん），なんとなく，なんか，子どもに，うーん，その，うーん，あまり，強くどういうか，どういう大学行くか（うん，うん），なんかそういうあまり，話してないな（うん），子ども自分考える（うん），んー，の方がいいか，なんかちょっと違うかもしれない（あー），すごくやっぱり（ほーほーほー），ちょっとやっぱり，一緒相談かなんか（あー），全部で，もち

ろん、親、これいいか、これ、やっぱり、自分の、んー、どういう程度、くら、どういう
くらいのレベル（うんうんうん）でとにかく入る、なんか（うん）、でも大体相談、もち
ろん多分相談もあるけど（うん）、やっぱりそんなにいっぱい強く話さない（んー）、話
して（うん、うん）いけないの、日本の場合は（んー）、いっぱい話しても（んー）、子
どもあんまりなんか（うん）、聞こえないか、なんかちょっと（んー）、うーんストレス
じゃなくても、ちょ（うん）、んー、ちょっと（うーん）難しいのあるかなんか（あー）
わかんないけどな

T： じゃ、あの一、どちらがいいですか？中国式のと日本式のと

L： うーん、どっちがいいかなー（んー）、わかんないけどな（ええ）、うん、ちょ、日本
の式、結構なんかいっぱいあるので、もし大学（**…）、公立と私立（はい）、なんか
いっぱい、シケンムシどころか（あーはいはい）、このす、ちゅごく [中国] それないで
すな

T： あーだから相談が必要なんですか？

L： うん

T： 親と、あー…

L： え、最初、なに（はい）、日本、ちゅ、日本みたいなのはなに（あー）、国立の（はい）
一つ試験で（はい）、全国（うん）、同じ、その、シシャツ率の（はい）、シシャツ、頭
の時（はい）、全国的（うん）、3日くらい（うん）、同じここ（うん）、みんなここ
（うん）、同じの試験（んー）受けるの（ふん、ふん）、うん、全国で（はい）、だか
ら、後で、その点数、なんていう、なんていう、**くらいの（んー）、そういうなんか最
初入れる、なんかみたいの（なるほどねー、）、うん、後でどの（はい）学校行きたい
（はい）、まだその試験、ないみたいですね

T： あー、だからちょっと違うんですね

L： そうそうそうそうそう

T： はい、わかりました、えっと、話は変わるんですが、あの一、{L}さんは今ここには自
転車で来てるんですか？

L： ううん、たまに自転車（はい）来てる（はい）、今日車来てます…

T： あーそうですか、じゃあその一、こう、わたしが、こう、今から（うん）、{L}さんの
うちに行くとしたら（うん）、えー、どうやっていけばいいか、ちょっと、道順を教えて
ください、できるだけ詳しく（あー）、ちゃんと1人で行けるように（はい）、はい、教
えてください

L： 分かりました（はい）、うーん（はい）、文化会館出たら（はい）、左（はい）ま、左曲
がって（はい）、まっすぐを行ったら（はい）、大きいの喫茶店で（はーはーはー）、
右のほん [方] で曲がったら（はい）、=、え、後（はい）、いとう（はい）くうの（は
い）、もへ、喫茶店のもへとつ [もうひとつ]（はい）、の前の喫茶店の（はい）、へだ
り [左] まがらら、=（うん）、一つ、二つ、大きい、信号あるの喫茶店（はい）、二
つ目の喫茶、信号あるの喫茶店、すいだら [着いたら]（はい）、ちっさいの喫茶店の、
右のほう曲がったら、つい、つ、着きます

T： はー、そうですか（はい）、わかりました、何分くらいでしょうか？

L： 自転車だったら [だったら]、6、7分 [ぶん] くらいですね

T : あーそうですか (うん) , ていうことは {駅名} 駅までもわりと近いんですよね? {駅名} 駅

L : あーそうですね (ねー) うん

T : わかりました, じゃあちょっとその, ちょっと, えーと, 自転車 (うん) , えー {L} さんがいつも乗ってる自転車を忘れたということで, ちょっとこの, 今からロールプレイをしたいんですが (はい) , いいですか (はい) , ちょっとこのカードを呼んで下さい, 声を出してください

L : {ロールカードを読み上げる}

T : いいですか? {駅名} 駅の前に忘れてしまいました (はい, はい) , いいですか (うん) , はい, えーどうしましたか?

L : あ, すみません (はい) , あたしの自転車, さっきに {駅名} 駅の前駐車場で置いてました (はい) , 今, 見つけれませんでした

T : あーそうですか (うん) , どの辺に置いたんですか? 駅の

L : あ, 駅の, へだり [ひだり] の, うーん, 駐車場

T : はーはーはーはー

L : オケタオイテるので

T : はい, あ, あそこですね (うん) , 駐輪場のね (うん) , 所に置いてたんです… , えっとどんな自転車ですか?

L : うーん

T : ちょっとできるだけ詳しく教えてください, どんな自転車か

L : はい, 青いの色で (はいはい) , うーん, 結構新しいの (ええ) , ママチャリ? (おー) ママチャリンコ, そういう自転車ですね (はい, はい) , 前のかご (うん) , ちょっと普通のかごより大きくて (うん) , うーん, さ, さから [魚] 釣りみたいな網? みたいの, なんかそういう形, うん, そのなんか (あー, はいはいはい) , うん (うん) , あと (はい) , 自転車の後ろ (はい) , {L} の, なに, シール貼っていますので

T : あ, シールがあるんですね (はい) , あーそうですか (うん) , わかりました, えー, 大きさとかどんな感じですか?

L : うーん, 24型です

T : ふーん (うん) , ふん, ふん, ふん, わかりました, それじゃあちょっと, あの一, あれして, え, あ, すいません防犯登録はしてあるんですね?

L : あー, してます

T : そうですか (うん) , 名前も, 書いてある {L} さんですね

L : はい

T : えーと, それじゃあちょっと, ここに, 電話番号書いて, あの一, あれしといて下さい, あの一, あとで本部に聞いて, あの一, お知らせしますね

L : はい, ありがとうございます

T : はーい, えー, 自転車は, なくなったことありますか? (ないです) これでロールプレイ終わり…

L : ないです<笑い>

T : あーそうですか, はい, あの一, 他になんか, あの一, ものなくしちゃったり, お財布落

としたりというようなことはありませんか？

L： ないです

T： 中国でもなかったんですか？

L： ないです

T： すごい、わたしはよく、電車で傘を忘れます

L： あー、わたし、なんかそういう（はい）、あまりないですね

T： しっかりしてますね<笑>

L： いえ<笑>

T： そうですかー、もう今から、あー、今10時ですね、これから、あ、どうしますか？日本語の勉強し…

L： はい、戻ります

T： そうですか、そのあとはどうしますか？

L： あーそのお昼で、あばと [アパート] 帰って（うん）、うん、お昼ごはん食べます

T： そうですか、今日はどうもありがとうございましたー

L： はいどうも（はい）ありがとうございました